

# Stadtsenat

## 19. Wahlperiode Sitzung vom 22. Jänner 2013 Sitzungsbericht

Vorsitzender: Bgm Dr Michael Häupl.

Teilnehmerinnen bzw Teilnehmer: VBgmin Mag Renate Brauner, VBgmin Mag Maria Vassilakou, Amtsf StRin Sandra Frauenberger, Amtsf StR Dr Michael LUDWIG, Amtsf StR Dr Andreas Mailath-Pokorny, Amtsf StR Christian Oxonitsch, Amtsf StRin Mag Ulli Sima und Amtsf StRin Mag Sonja Wehsely, StR Mag Manfred Juraczka, StR David Lasar, StRin Veronika Matiasek und StR DDR Eduard Schock sowie MagDior Dr Erich Hechtner.

Protokollführerin: OARin Margarete Kriz.

Die Ausschussanträge zu folgenden Geschäftsstücken werden angenommen und mit Ausnahme von 04665-2012/0001-GSK dem Gemeinderat vorgelegt:

Berichterstatterin: Amtsf StRin Sandra Frauenberger  
(00116-2013/0001-GIF; MA 17) Verein FIBEL – Fraueninitiative Bikulturelle Ehen und Lebensgemeinschaften; Subvention (mehrstimmig)

(00117-2013/0001-GIF; MA 17) Verein Station Wien – Verein zur Förderung des kulturellen Austausches zwischen Einheimischen und MigrantInnen; Subvention (mehrstimmig)

(00118-2013/0001-GIF; MA 17) Verein Helping Hands - Koordinationsbüros für integrative und antirasistische Projekte; Subvention (mehrstimmig)

(00119-2013/0001-GIF; MA 17) Verein Beratungszentrum für Migranten und Migrantinnen; Subvention (mehrstimmig)

(00120-2013/0001-GIF; MA 17) Interface Wien GmbH; Subvention (mehrstimmig)

(00121-2013/0001-GIF; MA 17) Verein LEFÖ – Beratung, Bildung und Begleitung von Migrantinnen; Subvention (mehrstimmig)

(00122-2013/0001-GIF; MA 17) Verein Peregrina – Bildungs-, Beratungs- und Therapiezentrum für Immigrantinnen; Subvention (mehrstimmig)

(00123-2013/0001-GIF; MA 17) Verein Projekt Integrationshaus; Subvention (mehrstimmig)

(00124-2013/0001-GIF; MA 17) Verein NACHBARRINNEN in Wien - Muttersprachliche Begleitung von migrantischen Familien; Subvention (mehrstimmig)

(00125-2013/0001-GIF; MA 17) Verein Miteinander Lernen - Birlikte Ögrenelim, Beratungs-, Bildungs- und Psychotherapiezentrum für Frauen, Kinder und Familien; Subvention (mehrstimmig)

(00126-2013/0001-GIF; MA 17) Verein Hemayat – Betreuungszentrum für Folter- und Kriegsüberlebende; Subvention (einstimmig)

Berichterstatterin: VBgmin Mag Renate Brauner  
(00012-2013/0001-GFW; MA 5) Gewährung eines zinsfreien Darlehens an die Firma WIPARK Garagen GmbH; sachliche Genehmigung (mehrstimmig)

(04549-2012/0001-GFW; MA 5) Kreditaktion zur Förderung der Niederlassung von Ärzten der Allgemeinmedizin in Wien; Aufstockung des Kreditrahmens (einstimmig)

(04715-2012/0001-GFW; MA 5) Gemeinsame Kreditaktion 2013; Beteiligung der Stadt Wien; sachliche Genehmigung (einstimmig)

Berichterstatter: Amtsf StR Christian Oxonitsch  
(04546-2012/0001-GJS; MA 13) Verein zur Förderung der Musik- und Singschule Wien; Subvention 2013 (einstimmig)

(04550-2012/0001-GJS; MA 13) Wiener Volksliedwerk; Subvention 2013 (einstimmig)

(04556-2012/0001-GJS; MA 13) Diakonie - Bildung gem GmbH als Betreiberin der Pop Akademie der Johann Sebastian Bach Musikschule; Subvention 2013 (einstimmig)

(04557-2012/0001-GJS; MA 13) Wiener Bildungserver - Verein zur Förderung von Medienaktivitäten im schulischen und außerschulischen Bereich; Subvention 2013 (mehrstimmig)

(04558-2012/0001-GJS; MA 13) Verein Kinderhaus Hofmühlgasse; Subvention 2013 (einstimmig)

(04563-2012/0001-GJS; MA 13) Dachverband Wiener Alternativschulen - Freie Schulen in Wien; Subvention 2013 (einstimmig)

(04594-2012/0001-GJS; MA 13) Förderung von Lehrgängen zum Nachholen des Pflichtschulabschlusses, Bericht 2012; Förderung von Lehrgängen zum Nachholen des Pflichtschulabschlusses sowie im Bereich Basisbildung/Grundkompetenz, Subvention 2013; außerplanmäßige Ausgabe; Eröffnung einer Ausgabepost (einstimmig)

(04568-2012/0001-GJS; MA 51) Sportförderung der Stadt Wien 2013; Nachwuchssportförderung ohne Fußball (mehrstimmig)

(04569-2012/0001-GJS; MA 51) Sportförderung der Stadt Wien 2013; Fachverbands- und Leistungssportförderung (einstimmig)

(04570-2012/0001-GJS; MA 51) Sportförderung der Stadt Wien 2013; Nachwuchssportförderung Fußball (einstimmig)

(04592-2012/0001-GJS; MA 51) Subventionen an Sportorganisationen und sonstige Institutionen aus den Sportförderungsmitteln 2013 (einstimmig)

(04593-2012/0001-GJS; MA 51) Sportförderung der Stadt Wien 2013; American Football Sport Marketing GmbH (American Football Bund Österreich); Subvention - mehrjährig (einstimmig)

(04755-2012/0001-GJS; MA 56) Volksschule 14, Felbigergasse 97; Schulerweiterung; Sachkreditgenehmigung (einstimmig)

(04756-2012/0001-GJS; MA 56) 5. Zentralberufs-

schulgebäude 21, Scheydgasse 40; Erneuerung der Hausanlage; Sachkreditgenehmigung (einstimmig)  
(04506-2012/0001-GJS; MA 13) Verein Wiener Familienbund; Subvention 2013 (einstimmig)

Berichterstatter: Amtsf StR Dr Andreas *Mailath-Pokorny*  
(04376-2012/0001-GKU; MA 7) Stadtinitiative Wien - Konzerte; Subvention 2013 (einstimmig)

(04377-2012/0001-GKU; MA 7) Wiener Volksliedwerk; Wienerliedfestival wean hean; Subvention 2013 (einstimmig)

(04378-2012/0001-GKU; MA 7) Hot Club de Vienne (Verein zur Förderung der Jazzmusik); Subvention 2013 (einstimmig)

(04379-2012/0001-GKU; MA 7) Tschauner Bühne GmbH; Subvention 2013 (einstimmig)

(04380-2012/0001-GKU; MA 7) Gesellschaft der Musikfreunde; Frühlingfestival; Subvention 2013 (einstimmig)

(04382-2012/0001-GKU; MA 7) Bau- und Investitionskostenzuschüsse an verschiedene Vereinigungen; Rahmenbetrag; Subvention 2013 (einstimmig)

(04476-2012/0001-GKU; MA 7) Österreichische Friedrich und Lillian Kiesler Privatstiftung; Subvention 2013 (mehrstimmig)

(04532-2012/0001-GKU; MA 7) Verein Hunger auf Kunst und Kultur, Aktion für den freien Zugang zu Kunst und kulturellen Aktivitäten für von Armut bedrohte Menschen; Subvention 2013 (einstimmig)

(04565-2012/0001-GKU; MA 7) Ensemble 20. Jahrhundert, Instrumentalensemble für Musik; Subvention 2013 (einstimmig)

(04566-2012/0001-GKU; MA 7) Klangforum Wien; Subvention 2013 (einstimmig)

(04663-2012/0001-GKU; MA 7) Kulturzentrum Kabelwerk GmbH; Umwidmung; Subvention 2013 (einstimmig)

(04772-2012/0001-GKU; MA 7) Wiener Tourismusverband; Subvention 2013 (einstimmig)

(04788-2012/0001-GKU; MA 7) Vereinigte Bühnen Wien GesmbH; Subvention 2013 (mehrstimmig)

(04792-2012/0001-GKU; MA 7) Kunstverein Wien; Subvention 2013 (einstimmig)

(04793-2012/0001-GKU; MA 7) KunstHausWien GmbH; Subvention - mehrjährig (mehrstimmig)

(04794-2012/0001-GKU; MA 7) Forschungs- und Dokumentationsstelle für neuere österreichische Literatur; Subvention 2013 (mehrstimmig)

Berichterstatterin: VBgmin Mag Maria *Vassilakou*

(04561-2012/0001-GSK; MA 21A) Plan Nr 8035: Festsetzung des Flächenwidmungsplanes und des Bebauungsplanes für das Gebiet zwischen Sechshauser Straße, Kranzgasse, Herklotzgasse, Fünfhausgasse, Sechshauser Straße, Sechshauser Gürtel (Bezirksgrenze), Linke Wienzeile (Bezirksgrenze) und Stiegergasse im 15. Bezirk, KatGen Fünfhaus und Sechshaus sowie Festsetzung einer Schutzzone gemäß § 7 Abs 1 der BO für Wien für Teile

dieses Gebietes (mehrstimmig)

(04564-2012/0001-GSK; MA 21A) Plan Nr 7691E: Abänderung des Flächenwidmungsplanes und des Bebauungsplanes für das Gebiet zwischen Hertlgasse, Galtitzinstraße, Linienzug a-b, Johann-Staud-Straße im 16. Bezirk, KatG Ottakring (einstimmig)

(04567-2012/0001-GSK; MA 21A) Plan Nr 8015: Festsetzung des Flächenwidmungsplanes und des Bebauungsplanes für das Gebiet zwischen Raffaelgasse, Pappenheimgasse, Jägerstraße und Leipziger Straße im 20. Bezirk, KatG Brigittenau (einstimmig)

(04676-2012/0001-GSK; MA 21A) Plan Nr 8039: Festsetzung des Flächenwidmungsplanes und des Bebauungsplanes für das Gebiet zwischen Linzer Straße, Goldschlagstraße, Einwanggasse, Karlingergasse, Ameisbrücke, Ameisgasse und Westbahn (Linienzug 1-2) im 14. Bezirk, KatG Penzing (mehrstimmig)

(04785-2012/0001-GSK; MA 21A) Plan Nr 8084: Verhängung einer zeitlich begrenzten Bausperre über das Gebiet zwischen Gumpendorfer Straße, Corneliusgasse, Magdalenenstraße und Esterházygasse im 6. Bezirk, KatG Mariahilf (einstimmig)

(04554-2012/0001-GSK; MA 21B) Plan Nr 6934E: Abänderung des Flächenwidmungsplanes und des Bebauungsplanes für das Gebiet zwischen Troststraße, Rissaweggasse, Hebbelplatz, Ricarda-Huch-Weg und Wirerstraße im 10. Bezirk, KatG Favoriten (einstimmig)

(04665-2012/0001-GSK; MA 29) Für den unbedingt notwendigen Ankauf von fünf Dienstkraftfahrzeugen wird eine außerplanmäßige Ausgabe in Höhe von 65 000 EUR genehmigt, die im Voranschlag 2012 auf Ansatz 6122, Brückenbau unter der neu zu eröffnenden Post 040, Fahrzeuge (Manualpost 000) zu verrechnen und in Minderausgaben auf Ansatz 6122, Brückenbau, Post 611, Instandhaltung von Straßenbauten mit 65 000 EUR zu decken ist. (einstimmig)

Berichterstatter: Amtsf StR Dr Michael *LUDWIG*

(04202-2012/0001-GWS; MA 69) Wohnfonds Wien, Fonds für Wohnbau und Stadterneuerung; Sachwertdotation durch die Stadt Wien gemäß § 3 der Fondssatzung (einstimmig)

(04664-2012/0001-GWS; MA 69) Baureifgestaltung der Liegenschaft EZ 768, KatG Leopoldau:

1) Ermächtigung zum Verkauf von Teilflächen der Grundstücke Nr 1643/17, EZ 5459 und Nr 2383/2, EZ 151, je KatG Leopoldau, an die WIEN ENERGIE GASNETZ GmbH;

Zweck: Einbeziehung in einen Bauplatz

2) Ermächtigung zum Verkauf von Teilflächen der Grundstücke Nr 1643/17, EZ 5459, Nr 1837, EZ 953 und Nr 2383/2, EZ 151, je KatG Leopoldau, an die WIEN ENERGIE GASNETZ GmbH;

Zweck: Abtretung ins öffentliche Gut

3) Ermächtigung zum Ankauf von Teilflächen der Grundstücke Nr 1643/18, Nr 1809, Nr 1810/2, Nr 1812, Nr 1835/2, alle EZ 768 von der WIEN ENERGIE GASNETZ GmbH;

Zweck: Arrondierung des städtischen Grundbesitzes

Lage: 21, Katharina-Scheiter-Gasse (einstimmig)

(04666-2012/0001-GWS; MA 69) Verkauf von Teilflächen von Grundstücken der KatGen Inzersdorf und Inzersdorf Stadt an die Republik Österreich (Bund/Bundesstraßenverwaltung), vertreten durch die Autobahnen- und Schnellstraßen-Finanzierungs-Aktiengesellschaft (ASFINAG), diese vertreten durch die ASFINAG Bau Management GmbH;

Zweck: Projekt Generalerneuerung der A23 Autobahn Südosttangente Wien - Hochstraße Inzersdorf

Lage: am Rand der A23 zwischen 23, Sterngasse und 10, Laxenburger Straße (einstimmig)

(04774-2012/0001-GWS; MA 69) Abänderung der Ermächtigung vom 29. September 2011 zum Verkauf der Liegenschaft EZ 3403, KatG Favoriten, bestehend aus dem Gst Nr 1453/27, sowie Gst Nr 1453/17 und einer Teilfläche des Gstes Nr 1453/12, beide inneliegend EZ 3444, KatG Favoriten, statt an die SOZIALBAU gemeinnützige Wohnungsaktiengesellschaft oder eine von ihr namhaft gemachte andere gemeinnützige Bauvereinigung, an die WNH Liegenschaftsbesitz GmbH;

Zweck: Errichtung Wohnbau im Sinne der Wiener

Wohnbauinitiative Call 2011

Lage: 10, Laaer-Berg-Straße - Schrankenberggasse - Absberggasse (mehrstimmig)

(04776-2012/0001-GWS; MA 69) Abänderung der Ermächtigung vom 29. September 2011 zum Verkauf der Liegenschaft EZ 4623, KatG Aspern, bestehend aus dem Grundstück Nr 455, statt an die SOZIALBAU gemeinnützige Wohnungsaktiengesellschaft oder eine von ihr namhaft gemachte andere gemeinnützige Bauvereinigung, an die WNH Liegenschaftsbesitz GmbH;

Zweck: Errichtung Wohnbau im Sinne der Wiener Wohnbauinitiative Call 2011

Lage: 22, Baranygasse 4-10 (mehrstimmig)

(04783-2012/0001-GWS; MA 69) Ermächtigung zum Abschluss eines Optionsvertrages für einen Kaufvertrag hinsichtlich einer Teilfläche des Gstes Nr 395/1 und der Gste Nr 395/4 und Nr 395/18, alle inneliegend in der EZ 2394, KatG Kaiserebersdorf mit der FMZ Simmering GmbH;

Zweck: Erwerb von Eigengrund

Lage: 11, Jedletzberger Straße - 11. Haidequerstraße - Pfaffenaugasse (einstimmig)